

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS 2013/160/YUTP,

annettu 27 päivänä maaliskuuta 2013,

### Zimbabween kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/101/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä helmikuuta 2011 päätöksen 2011/101/YUTP Zimbabween kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä <sup>(1)</sup>.
- (2) Neuvosto totesi 23 päivänä heinäkuuta 2012 ja 18 päivänä helmikuuta 2013, että Zimbabwessa toimitettava rauhanomainen ja uskottava perustuslakia koskeva kansanäänestys edustaisi merkittävää virstanpylvästä demokraattisten vaalien valmistelussa, jonka perusteella voitaisiin välittömästi keskeyttää valtaosa niistä kaikista jäljellä olevista rajoittavista toimenpiteistä, jotka unionin on kohdistanut henkilöihin ja yhteisöihin.
- (3) Zimbabwen perustuslaista 16 päivänä maaliskuuta pidetyn kansanäänestyksen tuloksen johdosta neuvosto on päättänyt keskeyttää matkustuskiellon ja varojen jäädyttämisen, joita sovelletaan valtaosaan päätöksen 2011/101/YUTP liitteessä II luetelluista henkilöistä ja yhteisöistä. Neuvoston olisi tarkasteltava tätä keskeyttämistä kolmen kuukauden välein uudelleen ottaen huomioon tilanne paikan päällä.
- (4) Päätös 2011/101/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan päätös 2011/101/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 10 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 4 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut toimenpiteiden, siltä osin kuin niitä sovelletaan liitteessä II lueteltuihin henkilöihin ja yhteisöihin, soveltaminen keskeytetään 20 päivään helmikuuta 2014 asti. Keskeyttämistä tarkastellaan kolmen kuukauden välein uudelleen.”

2) Liite II korvataan tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

#### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 27 päivänä maaliskuuta 2013.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. GILMORE

<sup>(1)</sup> EUVL L 42, 16.2.2011, s. 6.

## LIITE

## "LIITE II

## 10 ARTIKLAN 3 KOHDASSA LUETELLUT HENKILÖT

## I Henkilöt

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)
1.	Abu Basutu, Titus MJ
2.	Buka ( <i>alias</i> Bhuka), Flora
3.	Bvudzijena, Wayne
4.	Charamba, George
5.	Chidarikire, Faber Edmund
6.	Chigwedere, Aeneas Soko
7.	Chihota, Phineas
8.	Chinamasa, Patrick Anthony
9.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza
10.	Chinotimba, Joseph
11.	Chipwere, Augustine
12.	Chombo, Ignatius Morgan Chiminya
13.	Dinha, Martin
14.	Goche, Nicholas Tasunungurwa
15.	Gono, Gideon
16.	Gurira, Cephas T.
17.	Gwekwerere, Stephen
18.	Kachepa, Newton
19.	Karakadzai, Mike Tichafa
20.	Kasukuwere, Saviour
21.	Kazangarare, Jawet
22.	Khumalo, Sibangumuzi
23.	Kunonga, Nolbert ( <i>alias</i> Nobert)
24.	Kwainona, Martin
25.	Langa, Andrew
26.	Mabunda, Musarashana
27.	Machaya, Jason ( <i>alias</i> Jaison) Max Kokerai
28.	Made, Joseph Mtakwese
29.	Madzongwe, Edna ( <i>alias</i> Edina)
30.	Maluleke, Titus
31.	Mangwana, Paul Munyaradzi

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)
32.	Marumahoko, Reuben
33.	Masuku, Angeline
34.	Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya
35.	Mathuthu, Thokozile
36.	Matibiri, Innocent Tonderai
37.	Matiza, Joel Biggie
38.	Matonga, Brighton
39.	Mhandu, Cairo ( <i>alias</i> Kairo)
40.	Mhonda, Fidellis
41.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
42.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo
43.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
44.	Moyo, Jonathan
45.	Moyo, Sibusio Bussie
46.	Moyo, Simon Khaya
47.	Mpofu, Obert Moses
48.	Muchena, Henry
49.	Muchena, Olivia Nyembesi ( <i>alias</i> Nyembezi)
50.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange
51.	Mudede, Tobaiwa ( <i>alias</i> Tonneth)
52.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa
53.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku
54.	Murerwa, Herbert Muchemwa
55.	Musariri, Munyaradzi
56.	Mushohwe, Christopher Chindoti
57.	Mutezo, Munacho
58.	Mutinhiri, Ambros ( <i>alias</i> Ambrose)
59.	Mzembi, Walter
60.	Mzilikazi, Morgan S.
61.	Nguni, Sylvester
62.	Nhema, Francis
63.	Nyanhongo, Magadzire Hubert
64.	Nyoni, Sithembiso Gile Glad
65.	Rugeje, Engelbert Abel
66.	Rungani, Victor TC
67.	Sakupwanya, Stanley

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)
68.	Savanhu, Tendai
69.	Sekeramayi, Sydney ( <i>alias</i> Sidney) Tigere
70.	Sekeremayi, Lovemore
71.	Shamu, Webster Kotiwani
72.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa
73.	Shungu, Etherton
74.	Sibanda, Chris
75.	Sibanda, Misheck Julius Mpande
76.	Sigauke, David
77.	Sikosana, Absolom
78.	Tarumbwa, Nathaniel Charles
79.	Tomana, Johannes
80.	Veterai, Edmore
81.	Zimondi, Paradzai

## II Yhteisöt

	Nimi
1.	Cold Comfort Farm Trust Co-operative
2.	Comoil (PVT) Ltd
3.	Famba Safaris
4.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd ( <i>alias</i> Jongwe Printing and Publishing Co., <i>alias</i> Jongwe Printing and Publishing Company)
5.	M & S Syndicate (PVT) Ltd
6.	OSLEG Ltd ( <i>alias</i> Operation Sovereign Legitimacy)
7.	Swift Investments (PVT) Ltd
8.	Zidco Holdings ( <i>alias</i> Zidco Holdings (PVT) Ltd)*